

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 40 (2013)
Heft: 154

Artikel: La Shénale on Zhor di u Rojo
Autor: Fontaine, François / Poisson, Robert
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1044990>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LA SHÉNALE ON ZHOR DI U ROJO

François Fontaine, Robert Poisson, Marcellaz-Albanais (F)

*La shénale on zhor di u rojo :
- Vo pové bin accosa la nature
On passero par vo é on sharjamè
Le moindre vè qué passe
é fa ondula l'égua
Vo fa béssi la téta
Pèdè qu'ma téta asse yaute que
l'caucase
S'continte pas d'arrêta lo rayons du
séloé
Résiste à to loz'efforts d'la tempéte
To vo z'é tarible, mei, to m'amose
Au moins, si vo v'gni pêussa d'zo
mon foliaze
Qué cuire to l'véznaze
Vo n'arri pas tant à soffri
Vo sra protéja d'lorajhe
Mé vo peussa le pé sovè
Su lé rive porie et exposa u vè
La nature vo z'a vrémé pas gâta*

*- O v'tra pitia a réagi l'rojo
Simble naturelle, mé vo fassé pas
d'soci
L'vé m'fa pas poeu
D'mé maille, mé d'casse pas
Tan qu'à yeure,vo zi résista
A lo terribles cou sé bronchi
Sé corba lé rin mé, attédi vi la fin.
A l'avé juste dé cè qu'arrive avoué
ona feurce inconniu
L'pé tarrible dé z'effants que l'no a
apporta avoué lui.
La shénale tin bon, l'rojo maille
L'vé ardoble so z'efforts
Al fé tellamé fo qué déracine sli
qu'é té vésin du ciel
é qu'lo pi toshivo quand mémo l'em-
pire dé mo.*



Bernard Thévenet et Bernard Hinault ont quitté le tour de France le 20 juillet 2009 pour venir sulfater la plus petite vigne du monde.
Photo J.-C. Champion.